



A9-0299/2023

25.10.2023

AJÁNLÁS

az Európai Unió és a Madagaszkári Köztársaság közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodás és végrehajtási jegyzőkönyve (2023–2027) megkötéséről szóló tanácsi határozatra irányuló tervezetről (09525/2023 – C9-0223/2023 – 2023/0117(NLE))

Halászati Bizottság

Előadó: Clara Aguilera

Az eljárások jelölései

- * Konzultációs eljárás
- *** Egyetértési eljárás
- ***I Rendes jogalkotási eljárás (első olvasat)
- ***II Rendes jogalkotási eljárás (második olvasat)
- ***III Rendes jogalkotási eljárás (harmadik olvasat)

(Az eljárás típusa a jogi aktus tervezetében javasolt jogalaptól függ.)

TARTALOM

	Oldal
AZ EURÓPAI PARLAMENT JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZETE	5
INDOKOLÁS	6
VÉLEMÉNY A FEJLESZTÉSI BIZOTTSÁG RÉSZÉRŐL	10
VÉLEMÉNY A KÖLTSÉGVETÉSI BIZOTTSÁG RÉSZÉRŐL	14
AZ ILLETÉKES BIZOTTSÁG ELJÁRÁSA.....	19
NÉV SZERINTI ZÁRÓSZAVAZÁS AZ ILLETÉKES BIZOTTSÁGBAN.....	20

AZ EURÓPAI PARLAMENT JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZETE

az Európai Unió és a Madagaszkári Köztársaság közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodás és végrehajtási jegyzőkönyve (2023–2027) megkötéséről szóló tanácsi határozatra irányuló tervezetről (09525/2023 – C9-0223/2023 – 2023/0117(NLE))

(Egyetértés)

Az Európai Parlament,

- tekintettel a tanácsi határozat tervezetére (09525/2023),
 - tekintettel az Európai Unió és a Madagaszkári Köztársaság közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodás tervezetére (09007/2023),
 - tekintettel a Tanács által az Európai Unió működéséről szóló szerződés 43. cikke (2) bekezdésével és 218. cikke (6) bekezdése második albekezdése a) pontjának v. alpontjával összhangban előterjesztett, egyetértésre irányuló kérelemre (C9-0223/2023),
 - tekintettel eljárási szabályzata 105. cikkének (1) és (4) bekezdésére, valamint 114. cikkének (7) bekezdésére,
 - tekintettel a Fejlesztési Bizottság és a Költségvetési Bizottság véleményére,
 - tekintettel a Halászati Bizottság ajánlására (A9-0299/2023),
1. egyetért a megállapodás megkötésével;
 2. utasítja elnökét, hogy továbbítsa a Parlament álláspontját a Tanácsnak és a Bizottságnak, valamint a tagállamok és a Madagaszkári Köztársaság kormányainak és parlamentjeinek.

INDOKOLÁS

Az Európai Unió és a Madagaszkári Köztársaság közötti első halászati partnerségi megállapodás 2007. december 19-én kötött. Az e partnerségi megállapodást végrehajtó legutóbbi jegyzőkönyv 2015. január 1-jétől 2018. december 31-ig, azaz a megállapodás lejártáig volt alkalmazandó.

2018. december 31. óta a partnerségi megállapodás az aktív halászati együttműködési megállapodással rendelkező, de aktív végrehajtási jegyzőkönyvvel nem rendelkező országokra vonatkozó „alvó megállapodásnak” tekinthető. Ezért az uniós hajók nem halászhattak a madagaszkári vizeken.

Az Unió és Madagaszkár 2022. október 28-án megállapodásra jutott, amelynek célja az EU és Madagaszkár közötti partnerség helyreállítása és javítása, valamint a jó halászati irányításhoz való hozzájárulás. A cél az, hogy az uniós hajók beléphessenek Madagaszkár halászati övezetébe, és ott az Indiai-óceáni Tonhalbizottságtól (IOTC) kapott állománygazdálkodási megbízatás keretében tonhalakra és kapcsolódó fajokra halászhasznaljanak. A megállapodás és a jegyzőkönyv ágazati támogatást is nyújt a jogellenes halászat nyomon követéséhez és az ellene folytatott küzdelemhez, a kisüzemi halászati ágazathoz, a halászati erőforrások fenntartható kiaknázását biztosító tudományos és műszaki együttműködéshez, a tengerészek megfelelő képzéséhez, a halászati erőforrásokkal való gazdálkodáshoz és azok védelméhez, valamint a tudományos együttműködéshez. Az ágazati támogatásnak nem célja a madagaszkári halászflootta fejlesztése.

Emellett azért, hogy előmozdítja a növekedést és a tisztességes munkakörülményeket a halászzal kapcsolatos gazdasági tevékenységekben, a megállapodás és a jegyzőkönyv hozzájárulni Madagaszkár halászati gazdaságához.

A javasolt új megállapodás az ideiglenes alkalmazás rögzített kezdőnapjától, azaz 2023. július 1-jétől számított négyéves időszakra szól.

A megállapodás a madagaszkári kormánnyal folytatott intenzív tárgyalások eredményeként jött létre, amely kérte az uniós hajók számának csökkentését, ugyanakkor jelentős pénzügyi igényekkel állt elő. A tárgyalások eredményeként a referenciamennyiség a korábbi évi 15 750 tonnáról évi 14 000 tonnára csökkent. Az engedéllyel rendelkező hajók száma az előző megállapodáshoz képest 94-ről 65 darabra csökkent. Az elsősorban Spanyolországból, Portugáliából, Olaszországból és Franciaországból származó uniós hajók mindig is élveztek halászati jogokat a madagaszkári vizeken.

A tonhal és tonhalszerű fajok halászatához kapcsolódóan kifogható cápák mennyisége az évi 250 tonna helyett 220 tonnára korlátozódik.

A megállapodás az uniós flotta számára stratégiai jelentőségű Mozambiki-csatornára is kiterjed. Az uniós hajók nem léphetnek be a madagaszkári halászok által használt, halcsoportosulást előidéző lehorgonyozott eszközök körüli 3 tengeri mérföldes övezetbe.

A hajótulajdonosoknak a fogások tonnában megadott mennyiségén alapuló díjat kell

fizetniük. A kerítőhálós tonhalhalászhajók számára kirótt díj tonnánként 70 EUR-ról 85 EUR/tonnára nőtt. Ezenkívül a hajóknak a következő összegű átalányelőlegeket kell kifizetniük:

- a kerítőhálós tonhalhalászhajóknak 190 tonna fogásmennyiségre 16 150 EUR/év,
- a 100 BT feletti felszíni horogsoros halászhajóknak 58 tonna fogásmennyiségre 4 930 EUR/év,
- legfeljebb 100 BT-ás felszíni horogsoros halászhajónként 3 145 EUR/év 37 tonna fogásmennyiségre
- a segédhajóknak 5 000 EUR/év.

Az új jegyzőkönyv becsült összköltsége annak négyéves időtartama alatt várhatóan 12 880 000 EUR, azaz évi 3 220 000 EUR lesz. Ez a teljes összeg a következőképpen oszlik meg: az Unió pénzügyi kötelezettségvállalása 7 200 000 EUR, a hajótulajdonosok hozzájárulásának becsült értéke 5 680 000 EUR. Ennek eredményeként az EU 56%-kal, a hajótulajdonosok pedig 44%-kal járulnak hozzá a teljes összeghez. Emellett az Indiai-óceáni Tonhalbizottság (IOTC) keretében az EU és Madagaszkár között folytatott együttműködés előmozdítását célzó rendelkezések is beillesztésre kerültek.

A megállapodás emellett az ökoszisztémák védelmét célzó új hozzájárulást vezet be, amelyet az uniós halászhajók tulajdonosainak kell fizetniük, bruttó tonnatartalom alapján évi 2,50 EUR/BT összegű külön hozzájárulás formájában. A teljes becsült összeg körülbelül 200 000 EUR, amelyet a halászatért és akvakultúráért felelős madagaszkári ügynökség részére kell kifizetni.

Az előadó álláspontja

A Madagaszkári Köztársaság a világon a negyedik legnagyobb, Afrikában pedig a legnagyobb sziget. A teljes egészében az Indiai-óceán által körülölelt ország kiemelkedő természetvédelemmel és számos endemikus fajjal büszkélkedhet. A mezőgazdaság, a halászat és az erdőgazdálkodás képezi a madagaszkári gazdaság gerincét, és a GDP 34%-át teszi ki.

E természeti kincsek ellenére Madagaszkár az ENSZ által legkevésbé fejlettnek tekintett országok közé tartozik. A szegénység 2017-ben a lakosság 92%-át érintette. A krónikus alultápláltság tekintetében az ország a világon a negyedik helyen áll. Ezenkívül Madagaszkár azon öt ország közé tartozik, ahol a lakosság számára a legnehezebb a vízhez való hozzáférés. A WaterAid nem kormányzati szervezet szerint 12 millió embernek nincs ivóvíz-hozzáférése¹.

A becslések szerint a halászati ágazat több mint 1,5 millió embert foglalkoztat Madagaszkáron, a fogások pedig számos különböző fajból származnak: nagy távolságra vándorló fajokból, rákfélékből, fejlábúakból stb. A madagaszkári vizekhez ázsiai (kínai, koreai, japán, tajvani) flották, valamint más, nyugat-afrikai és közép-amerikai lobogó szerinti államokból származó hajók férnek hozzá. Madagaszkár olyan ország, amely – a vonatkozó uniós rendelet értelmében – együttműködik az Unióval a jogellenes, be nem jelentett és nem szabályozott halászat elleni küzdelemben.

¹ <https://www.accioncontraelhambre.org/es/africa/madagascar>

A madagaszkári halászati ágazat által szolgáltatott információk szerint a kisüzemi halászat táplálékforrást jelent az ország lakossága számára, de az ország sajnos nem rendelkezik elegendő eszközzel ahhoz, hogy megfelelően el tudja látni a helyi lakosságot. A halfogyasztás annak ellenére nagyon alacsony, hogy az ország éhínségtől szenved, ugyanis a főként harmadik országokból származó flották által kifogott halakat exportálják. Ez a megállapodás tökéletes lehetőséget kínálhat e helyzet megváltoztatására, és lehetővé teheti a madagaszkári emberek számára az élelemhez való jobb hozzáférést.

Az előadó üdvözlö az eddigi munkát, és gratulál az Európai Bizottságnak a Madagaszkárral folytatott bonyolult tárgyalások lezárásához, ugyanis ez a megállapodás nagyon fontos az európai flotta számára, de egyben nagyszerű lehetőséget kínál a madagaszkári halászati ágazat égetően szükséges fejlesztésére is.

Hangsúlyozza, hogy az EU és Madagaszkár közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodáshoz csatolt jegyzőkönyv visszamenőleges és előrettekintő értékelése² szerint általánosságban elmondható, hogy a szóban forgó megállapodás mindenki számára előnyös, mivel megfelel a különböző érdekelt felek meghatározott igényeinek. Általában véve teljesülnek a hagyományos értékelési kritériumok (eredményesség, hatékonyság, gazdaságosság, relevancia, koherencia). Az értékelés során megkérdezett különböző érdekelt felek észrevételeiből kiderül, hogy a jelenlegi jegyzőkönyv nagyrészt elfogadható, és – figyelembe véve az összes fél számára biztosított előnyöket – megújítását támogatják.

Az előadó úgy véli, hogy a fenntartható halászati partnerségi megállapodások általában nagyon pozitív hatást gyakorolnak mind a helyi lakosságra, mind az európai flottára, és jobb hozzáférést biztosítanak az uniós fogyasztók számára a fenntartható módon kifogott halakhoz. A fenntartható halászati partnerségi megállapodások közelmúltban közzétett értékelése³ megerősítette, hogy azok megfelelő keretet biztosítanak a közös halászati politika (KHP) igényeinek és célkitűzéseinek teljesítéséhez, biztosítva, hogy az uniós flottának a külső vizek erőforrásaihoz való hozzáférése olyan hozzáférési elveket és szabályokat kövessen, amelyek biztosítják a közös halászati politika szabályait tiszteletben tartó halászati gyakorlatok fenntarthatóságát. Emellett a fenntartható halászati partnerségi megállapodások kielégítik a nem uniós partnerország szükségleteit is, egyrészt a többletállományyaiból, valamint a nagy távolságra vándorló fajok útvonalain való földrajzi elhelyezkedéséből adódó gazdasági hasznok kiaknázása, másrészt a halászati irányítási keret megerősítésére és halászati ágazata fenntartható fejlődésének biztosítására szolgáló költségvetési keret létrehozása révén. Emellett a fenntartható halászati partnerségi megállapodások figyelembe veszik annak szükségességét, hogy az Unió távolsági flottája és kisüzemi flottájának egyes szegmensei hozzáférjenek az uniós vizeken kívüli, gazdag halászati területekhez, egyenlő versenyfeltételeket biztosítva az Unió és más külföldi országok gazdasági szereplői számára.

E tekintetben az előadó sürgeti a Bizottságot, hogy részletesen elemezze azokat a területeket, amelyek az említett értékelés szerint javíthatják a megállapodás eredményeit. Ilyen például annak javítása, ahogyan a vegyes bizottságok nyomon követik

² <https://op.europa.eu/en/publication-detail/-/publication/a48fa492-387b-11e8-b5fe-01aa75ed71a1>

³ <https://op.europa.eu/en/publication-detail/-/publication/21927e4c-2f4d-11ee-9e98-01aa75ed71a1>

a megkülönböztetésmentességi záradék nem uniós partnerországok általi alkalmazását, a nyilvánosság számára való átláthatóság javítása, valamint a fenntartható halászati partnerségi megállapodások ágazati hozzáférési és támogatási elemeinek végrehajtásából származó eredmények és hatások kommunikálása.

E tekintetben az előadó sürgeti a Bizottságot, hogy továbbra is olyan átlátható módon járjon el, mint a megállapodásról folytatott tárgyalások során, és követelje meg, hogy a madagaszkári hatóságokkal folytatott valamennyi találkozóra hívják meg a civil társadalmat és az országban működő főbb nem kormányzati szervezeteket. Ahhoz, hogy az ágazati támogatásra szánt forrásokat az ország halászati ágazata fenntartható fejlődésének előmozdítása érdekében a madagaszkári lakossággal egyetértésben meghatározott prioritásokra lehessen fordítani, elengedhetetlen egy megfelelő cselekvési terv kidolgozása.

Az előadó arra kéri a madagaszkári hatóságokat, hogy a többi olyan flottától, amely számára hozzáférést biztosítanak vizeikhez, ugyanolyan átláthatósági kritériumokat írjanak elő, és annak érdekében, hogy az állományokra vonatkozó tudományos szakvéleményeket a lehető legjobb feltételek mellett lehessen elkészíteni, elengedhetetlen feltételként követeljék meg az összes fogás bejelentését és az adatokhoz való hozzáférést.

Az előadó felhívja a Bizottság figyelmét a megállapodás folyamatos nyomon követésének szükségességére, hogy a 23/02. sz. IOTC-határozattal szembeni kifogás ne jelentsen semmilyen problémát a madagaszkári vizeken halászó európai flotta számára. Az a tény, hogy Madagaszkár nem tartozik az említett határozattal szemben kifogást emelő országok közé, nem okozhat konfliktust, és nem befolyásolhatja a megállapodás megfelelő végrehajtását.

Ami az óceánvédelemre fordítandó új díjat illeti, az előadó gratulál a Bizottságnak a kezdeményezéshez, amelynek célja, hogy külön forrásokkal járuljon hozzá az óceánok helyreállításához, ami az Unió egyik prioritása. Sürgeti azonban a Bizottságot, hogy határozzon meg pontosabb szabályokat e díj alkalmazására vonatkozóan, és vegye fel azokat a megállapodás értékelése során elemzendő pontok közé.

20.9.2023

VÉLEMÉNY A FEJLESZTÉSI BIZOTTSÁG RÉSZÉRŐL

a Halászati Bizottság részére

az Európai Unió és a Madagaszkári Köztársaság közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodásnak és végrehajtási jegyzőkönyvének (2023–2027) az Európai Unió nevében történő megkötéséről és ideiglenes alkalmazásáról szóló tanácsi határozatra irányuló tervezetről
(09525/2023 – C9-0223/2023 – 2023/0117(NLE))

A vélemény előadója: Caroline Roose

RÖVID INDOKOLÁS

Az Európai Bizottság tárgyalásokat folytatott a madagaszkári hatóságokkal egy – új végrehajtási jegyzőkönyvet is tartalmazó – új fenntartható halászati partnerségi megállapodás megkötéséről, amelyet 2022. október 28-án írtak alá. Az új fenntartható halászati partnerségi megállapodás hatályon kívül helyezi és felváltja a 2007. évi megállapodást, és az ideiglenes alkalmazás időpontjától számított négyéves időszakra szól.

Az új fenntartható halászati partnerségi megállapodás és végrehajtási jegyzőkönyve olyan aktualizált keretet hoz létre, amely lehetővé teszi 65 uniós hajó számára a madagaszkári vizekhez való hozzáférést, valamint a tonhal és a kapcsolódó fajok halászatát.

A halászati jogokért cserébe az EU évi 1 800 000 EUR összegű pénzügyi hozzájárulást nyújt Madagaszkárnak, amely a madagaszkári halászati övezethez való hozzáférés címén fizetett évi 700 000 EUR összegből, illetve a madagaszkári halászati politika támogatását célzó 1 100 000 EUR összegű ágazati támogatásból tevődik össze. Az EU és Madagaszkár a fenntartható halászatot előmozdító szabályokról is megállapodott, többek között a halászati ellenőrzés javítása és a tudományos együttműködés, illetve a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat elleni küzdelem terén. A jegyzőkönyv innovatívan bevezeti az uniós hajótulajdonosok által fizetendő környezetgazdálkodási és ökoszisztéma-védelmi külön hozzájárulást.

A madagaszkári vizek halfajokban gazdagok, de ki vannak téve a külföldi ipari hajók, különösen a garnélarákra halászó, külföldi tulajdonban lévő vonóhálós halászhajók intenzív és túlhalászó halászati tevékenységének. Az éghajlatváltozás és a túlhalászás rontja a tengeri ökoszisztémák állapotát, valamint az azonnali áremelkedés miatt drasztikusan csökkenti a helyi fogyasztást is. Ezek a tényezők a part menti közösségek számára megfizethetlenné teszik a halat, és arra kényszerítik az embereket, hogy part menti halászatot folytassanak, ami viszont hatással van megélhetésükre és élelmezésbiztonságukra. Más afrikai nemzetgazdaságokhoz képest, amelyeknek szintén központi eleme a halászat, Madagaszkáron alacsony az egy főre eső halfogyasztás (2019-től évi 4,26 kg, míg a Seychelle-szigeteken

16 kg, Mauritiuson pedig 20 kg). Ugyanakkor a lakosság 33%-a alultáplált, és egyes régiókban éheznek az emberek.

Az Indiai-óceánon egyes trópusi tonhalfajokat – nevezetesen a sárgaúszójú tonhalat – túlhalászás fenyegeti. 2022-ben az Indiai-óceáni Tonhalbizottság (IOTC) tudományos bizottsága a sárgaúszójú tonhal halászatának legalább 30%-os csökkentését javasolta annak érdekében, hogy az állományok regenerálódhassanak. Ez a helyzet a régiós ipari tonhalhalászat többletkapacitásának, a fenntarthatatlan módon meghatározott kvótáknak, valamint a halcsoportosulást előidéző eszközök (FAD-ok) nagymértékű – ökoszisztémákat károsító – használatának tudható be. 2023-ban az IOTC számos intézkedést fogadott el a halcsoportosulást előidéző eszközök használatának csökkentése érdekében, de az EU és néhány más szerződő fél kifogást emelt, ezért az intézkedéseknek nincs hatásuk.

2018-ban a madagaszkári halászat a nemzeti bruttó hazai termék közel 7%-át tette ki. 2022-ben a becslések szerint közel 2,5 millió ember megélhetése függött a halásztól. A part menti területeken a halászati tevékenységek nagy részét kisüzemekben végzik. A nők kulcsszerepet játszanak, különösen a megélhetési célú halászatban, valamint magában az egész értékláncban. Ennek ellenére a nők egyenlőtlen bérezésben részesülnek, és a túlhalászás terhét is viselik.

Az ágazati támogatás célja, hogy segítse Madagaszkárt nemzeti halászati stratégiájának kidolgozásában, különösen a nyomon követés, az ellenőrzés és a felügyelet finanszírozása, valamint a kisüzemi halászok és a képzések támogatása révén. Az élelmezésbiztonságra vonatkozóan nincs konkrét célkitűzés.

Az előadó úgy véli, hogy a jegyzőkönyvben benne rejlik annak a lehetősége, hogy a halászati gazdálkodás, az átláthatóság, valamint a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat tekintetében javuljon a madagaszkári helyzet.

Madagaszkár kérésének megfelelően az előző megállapodáshoz képest nőtt a pénzügyi hozzájárulás mértéke. A hozzájárulás azonban még magasabb és méltányosabb lehetne, különösen az uniós gazdasági szereplők által fizetett díjak tekintetében, figyelembe véve a tonhalfajok piaci értékét. A jegyzőkönyv a madagaszkári állampolgárságú tengerészek foglalkoztatására vonatkozó követelményeket és egy megerősített szociális záradékot is tartalmaz. Az uniós flották és a helyi feldolgozó ágazat között létezik valamennyi gazdasági együttműködés, különösen az antsiranai konzervgyár ellátása tekintetében.

Jelentős előrelépés, hogy egyes civil társadalmi szervezetek részt vehettek a fenntartható halászati partnerségi megállapodásról folytatott tárgyalásokon. Ezeket a bevált gyakorlatokat a megállapodás végrehajtása során is folytatni kell (például a part menti közösségekkel folytatott konzultáció és az ágazati támogatással finanszírozott projektek átfogó listájának közzététele révén).

Szükséges továbbá, hogy a fenntartható halászati partnerségi megállapodás közvetlenül a madagaszkári kisüzemi halászati ágazat javát szolgálja. A kisüzemi halászok és az uniós tonhalhalászok gazdaságilag nem versenyeznek közvetlenül egymással, mivel nem ugyanazon a területen tevékenykednek, és ez utóbbiak nem halászhatnak a part menti területeken. A tonhalfajok túlhalászása azonban súlyos hatással van az ezekre a fajokra

támaszkodó tengeri ökoszisztémákra és közösségekre. Ezt a problémát mindkét félnek kezelnie kell.

Végezetül az előadó hangsúlyozza, hogy az élelmiszer-ellátás bizonytalanságának megszüntetése érdekében több szinergiára van szükség az uniós fejlesztési támogatás és a fenntartható halászati partnerségi megállapodás között.

A Fejlesztési Bizottság felhívja a Halászati Bizottságot mint illetékes bizottságot, hogy tegyen ajánlást az Európai Unió és a Madagaszkári Köztársaság közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodásnak és végrehajtási jegyzőkönyvének (2023–2027) az Európai Unió nevében történő megkötéséről és ideiglenes alkalmazásáról szóló tanácsi határozatra irányuló javaslat jóváhagyására.

ELJÁRÁS A VÉLEMÉNYNYILVÁNÍTÁSRA FELKÉRT BIZOTTSÁGBAN

Cím	Az Európai Unió és a Madagaszkári Köztársaság közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodás és az ahhoz csatolt végrehajtási jegyzőkönyv (2023–2027)
Hivatkozások	09525/2023 – C9-0223/2023 – 2023/0117(NLE)
Illetékes bizottság	PECH
Véleményt nyilvánított A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	DEVE 10.7.2023
A vélemény előadója A kijelölés dátuma	Caroline Roose 30.8.2023
Az elfogadás dátuma	20.9.2023
A zárószavazás eredménye	+: 17 –: 0 0: 2
A zárószavazáson jelen lévő tagok	Hildegard Bentele, Stéphane Bijoux, Dominique Bilde, Christophe Clergeau, Ryszard Czarnecki, Mónica Silvana González, György Hölvényi, Rasa Juknevičienė, Karsten Lucke, Erik Marquardt, Janina Ochojska, Michèle Rivasi, Miguel Urbán Crespo, Bernhard Zimniok
A zárószavazáson jelen lévő póttagok	Frances Fitzgerald, Marlene Mortler, Patrizia Toia, Carlos Zorrinho
A zárószavazáson jelen lévő póttagok (209. cikk, (7) bekezdés)	Róza Thun und Hohenstein

10.10.2023

VÉLEMÉNY A KÖLTSÉGVETÉSI BIZOTTSÁG RÉSZÉRŐL

a Halászati Bizottság részére

az Európai Unió és a Madagaszkári Köztársaság közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodásnak és végrehajtási jegyzőkönyvének (2023–2027) a megkötéséről szóló tanácsi határozatra irányuló javaslatról
(09525/2023 – C9-0223/2023 – 2023/0117(NLE))

A vélemény előadója: Dimitrios Papadimoulis

RÖVID INDOKOLÁS

Az Európai Unió és a Madagaszkári Köztársaság 2007. december 19-én halászati partnerségi megállapodást írt alá, amelyet a felek 2007. január 1-jétől ideiglenesen alkalmaztak. A megállapodás a hatálybalépésétől számított hatéves időszakokra hallgatólagosan megújítható.

A felek 2014. december 23-án írták alá a szóban forgó partnerségi megállapodás utolsó végrehajtási jegyzőkönyvét, amely 2015. január 1-jétől 2018. december 31-ig, azaz lejárt napjáig volt alkalmazandó. A Bizottság a vonatkozó tárgyalási irányelvek alapján¹ tárgyalásokat folytatott Madagaszkárral egy olyan új, az Európai Unió és Madagaszkár közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodás megkötéséről, amely a megállapodás végrehajtási jegyzőkönyvét is magában foglalja. A cél az, hogy az uniós hajók beléphessenek Madagaszkár halászati övezetébe, és ott az Indiai-óceáni Tonhalbizottságtól (IOTC) kapott állománygazdálkodási megbízási hatálya alá tartozó tonhalfélékre és kapcsolódó fajokra halászhatnak. E tárgyalások eredményeként a felek 2022. október 28-án megegyeztek a megállapodás és a végrehajtási jegyzőkönyv új szövegéről, amelyet 2023. június 30-án alá is írtak.

Az új megállapodás hatályon kívül helyezi és felváltja a meglévő megállapodást. A jelenlegi megállapodás az ideiglenes alkalmazás 19. cikkben rögzített kezdőnapjától, nevezetesen 2023. július 1-jétől 2027. június 30-ig számított négyéves időszakra szól.

Az azonos időtartamra vonatkozó új jegyzőkönyv adott esetben a rendelkezésre álló többlet korlátain belül halászati lehetőségeket biztosít – a Spanyolországból, Portugáliából, Olaszországból és Franciaországból érkező – uniós hajók számára a madagaszkári vizeken. A javaslat a rendelkezésre álló legjobb tudományos szakvéleményeken és az IOTC – a nagy távolságra vándorló halállományok kezeléséért felelős regionális halászati gazdálkodási szervezet – ajánlásain alapul; az IOTC határozatai teljes mértékben alkalmazandók, amint arra

¹ A Bel- és Igazságügyi Tanács 2018. június 4-i 3622. ülése.
<https://www.consilium.europa.eu/media/36284/st09680-en18.pdf>.

a megállapodás (4. cikk (3) bekezdése) emlékeztet.

A nagy távolságra vándorló halfajok tekintetében a jegyzőkönyv a következő halászati lehetőségekről rendelkezik:

- 32 kerítőhálós tonhalhalászahajó (16 Spanyolországból, 15 Franciaországból és 1 Olaszországból),
- 13, egyenként 100 BT feletti bruttó tonnatartalmú felszíni horogsoros hajó (7 Spanyolországból, 4 Franciaországból és 2 Portugáliából),
- 20, legfeljebb 100 BT bruttó tonnatartalmú felszíni horogsoros hajó (valamennyi Franciaországból),
- valamint segédhajók, az IOTC vonatkozó határozatainak megfelelően.

Az 1 800 000 EUR-t kitevő éves pénzügyi hozzájárulás a következőkből tevődik össze:

a) 14 000 tonna referenciamennyiségnek megfelelő évi 700 000 EUR a vizekhez való hozzáférés címén;

b) a madagaszkári ágazati halászati politika fejlesztésére szánt évi 1 100 000 EUR összegű támogatás annak érdekében, hogy elősegítsék az ország halászati ágazatának és kék gazdaságának fenntartható fejlődését.

Ez a támogatás összhangban van a halászati erőforrások fenntartható kiaknázása, az akvakultúra, az óceánok fenntartható fejlesztése, a tengeri környezet védelme és a kék gazdaság terén folytatott együttműködés célkitűzéseivel.

A kötelezettségvállalási és a kifizetési előirányzatokra vonatkozó éves összegek – többek között az év elején még nem hatályos jegyzőkönyvekhez kapcsolódó tartalékalaphoz rendelt összeg – meghatározására az éves költségvetési eljárás keretében kerül sor².

A Költségvetési Bizottság felkéri a Halászati Bizottságot mint illetékes bizottságot, hogy tegyen ajánlást az Európai Unió és a Madagaszkári Köztársaság között létrejött halászati partnerségi megállapodásnak és végrehajtási jegyzőkönyvének (2023–2027) a megkötéséről szóló tanácsi határozatra irányuló tervezet jóváhagyására.

² A költségvetési ügyekben való együttműködésről szóló intézményközi megállapodás 20. pontjának megfelelően (HL L 433I., 2020.12.22., 28.o.).

ELJÁRÁS A VÉLEMÉNYNYILVÁNÍTÁSRA FELKÉRT BIZOTTSÁGBAN

Cím	Az Európai Unió és a Madagaszkári Köztársaság közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodás és az ahhoz csatolt végrehajtási jegyzőkönyv (2023–2027)
Hivatkozások	09525/2023 – C9-0223/2023 – 2023/0117(NLE)
Illetékes bizottság	PECH
Véleményt nyilvánított A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	BUDG 10.7.2023
A vélemény előadója: A kijelölés dátuma	Dimitrios Papadimoulis 17.7.2023
Vizsgálat a bizottságban	30.8.2023
Az elfogadás dátuma	9.10.2023
A zárószavazás eredménye	+: 20 –: 1 0: 1
A zárószavazáson jelen lévő tagok	Rasmus Andresen, David Cormand, Andor Deli, Pascal Durand, Alexandra Geese, Vlad Gheorghe, Niclas Herbst, Hervé Juvin, Joachim Kuhs, Janusz Lewandowski, Siegfried Mureşan, Lefteris Nikolaou-Alavanos, Bogdan Rzońca, Nils Torvalds, Nils Ušakovs, Angelika Winzig
A zárószavazáson jelen lévő póttagok (209. cikk, (7) bekezdés)	Attila Ara-Kovács, Sunčana Glavak, Hannes Heide, Jarosław Kalinowski, Anne Sander, Sabine Verheyen

**NÉV SZERINTI ZÁRÓSZAVAZÁS A VÉLEMÉNYNYILVÁNÍTÁSRA FELKÉRT
BIZOTTSÁGBAN**

20	+
ECR	Bogdan Rzońca
NI	Andor Deli, Hervé Juvin
PPE	Sunčana Glavak, Niclas Herbst, Jarosław Kalinowski, Janusz Lewandowski, Siegfried Mureşan, Anne Sander, Sabine Verheyen, Angelika Winzig
Renew	Vlad Gheorghe, Nils Torvalds
S&D	Attila Ara-Kovács, Pascal Durand, Hannes Heide, Nils Ušakovs
Verts/ALE	Rasmus Andresen, David Cormand, Alexandra Geese

1	-
NI	Lefteris Nikolaou-Alavanos

1	0
ID	Joachim Kuhs

Jelmagyarázat:

+ : mellette

- : ellene

0 : tartózkodás

**NÉV SZERINTI ZÁRÓSZAVAZÁS A VÉLEMÉNYNYILVÁNÍTÁSRA FELKÉRT
BIZOTTSÁGBAN**

17	+
ECR	Ryszard Czarnecki
ID	Bernhard Zimniok
PPE	Hildegard Bentele, Frances Fitzgerald, György Hölvényi, Rasa Juknevičienė, Marlene Mortler, Janina Ochojska
Renew	Stéphane Bijoux, Róza Thun und Hohenstein
S&D	Christophe Clergeau, Mónica Silvana González, Karsten Lucke, Patrizia Toia, Carlos Zorrinho
Verts/ALE	Erik Marquardt, Michèle Rivasi
0	-
2	0
ID	Dominique Bilde
The Left	Miguel Urbán Crespo

Jelmagyarázat:

+ : mellette

- : ellene

0 : tartózkodás

AZ ILLETÉKES BIZOTTSÁG ELJÁRÁSA

Cím	Az Európai Unió és a Madagaszkári Köztársaság közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodás és az ahhoz csatolt végrehajtási jegyzőkönyv (2023–2027)	
Hivatkozások	09525/2023 – C9-0223/2023 – 2023/0117(NLE)	
A konzultáció vagy az egyetértésre irányuló kérelem időpontja	30.6.2023	
Illetékes bizottság A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	PECH 10.7.2023	
Véleménynyilvánításra felkért bizottságok A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	DEVE 10.7.2023	BUDG 10.7.2023
Előadók A kijelölés dátuma	Clara Aguilera 6.6.2023	
Vizsgálat a bizottságban	27.6.2023	21.9.2023
Az elfogadás dátuma	24.10.2023	
A zárószavazás eredménye	+ : 19 - : 1 0 : 1	
A zárószavazáson jelen lévő tagok	Clara Aguilera, François-Xavier Bellamy, Izaskun Bilbao Barandica, Isabel Carvalhais, Maria da Graça Carvalho, Rosanna Conte, Francisco Guerreiro, Anja Haga, Ladislav Ilčić, France Jamet, Pierre Karleskind, Predrag Fred Matic, Caroline Roose, Bert-Jan Ruissen, Marc Tarabella	
A zárószavazáson jelen lévő póttagok	Martin Hlaváček, Ska Keller, Colm Markey, Gabriel Mato	
A zárószavazáson jelen lévő póttagok (209. cikk (7) bekezdés)	Camilla Laureti, Erik Poulsen	
A benyújtás dátuma	25.10.2023	

NÉV SZERINTI ZÁRÓSZAVAZÁS AZ ILLETÉKES BIZOTTSÁGBAN

19	+
ECR	Ladislav Ilčić, Bert-Jan Ruissen
NI	Marc Tarabella
PPE	François-Xavier Bellamy, Maria da Graça Carvalho, Anja Haga, Colm Markey, Gabriel Mato
Renew	Izaskun Bilbao Barandica, Martin Hlaváček, Pierre Karleskind, Erik Poulsen
S&D	Clara Aguilera, Isabel Carvalhais, Camilla Laureti, Predrag Fred Matic
Verts/ALE	Francisco Guerreiro, Ska Keller, Caroline Roose

1	-
ID	France Jamet

1	0
ID	Rosanna Conte

Jelmagyarázat:

+ : mellette

- : ellene

0 : tartózkodás